

Bilag 3.A –

Almindelige forretningsbetingelser for SaaS-løsninger

(Version 4.0, juli 2025)

1. INDLEDNING

- 1.1 Epona A/S ("**EPONA**") udvikler og licenserer forskellige SaaS-produkter.
- 1.2 Nærværende almindelige forretningsbetingelser ("**Forretningsbetingelserne**") gælder for EPONAs levering af SaaS-produkter ("**Løsningerne**") til kunden ("**Kunden**"), medmindre EPONA og Kunden eksplicit har truffet aftale om andet. I tillæg hertil gælder eventuelle produktspecifikke vilkår, som måtte være tiltrådt af Kunden i forbindelse med aftaleindgåelsen.
- 1.3 I disse Forretningsbetingelser omtales EPONA og Kunden enkeltvist som en "**Part**" og samlet som "**Parterne**".

2. AFTALEINDGÅELSE OG RANGORDEN

- 2.1 Tilbud er ikke bindende for EPONA og kan til enhver tid tilbagekaldes af EPONA. Endelig aftale foreligger først, når hovedaftalen mellem Parterne er indgået ("**Aftale**")
- 2.2 Aftalen består af følgende i prioriteret rækkefølge:
 - (a) Aftalen
 - (b) Eventuelle produktspecifikke vilkår, jf. punkt 1.2 dog foruden bilag 1.A
 - (c) Forretningsbetingelserne
- 2.3 Garantier og andre forhold og forudsætninger, der er indeholdt i tilbud eller på anden vis kommunikeret i forbindelse med aftaleindgåelse, er kun gyldigt aftalt, hvis de er gentaget i Aftalen

- 2.4 Kundens egne forretningsbetingelser, indkøbsbetingelser eller lignende er ikke gældende, medmindre disse er gentaget i Aftalen.

3. AFTALEPERIODE OG OPSIGELSE

- 3.1 Aftalen træder i kraft på datoen for Aftalen eller på en senere dato angivet i Aftalen.
- 3.2 Medmindre andet er angivet i Aftalen, løber Aftalen tidsubegrænset indtil den opsiges skriftligt af en af Parterne i henhold til dette punkt 3.
- 3.3 Ved årligt abonnement kan Kunden opsiges Aftalen med tredive (30) dages varsel til udgangen af faktureringsperioden. Dog kan Aftalen ikke opsiges af Kunden i de første seks (6) måneder fra Aftalen træder i kraft efter pkt. 3.1
- 3.4 Ved månedligt abonnement kan Kunden opsiges Aftalen med ti (10) dages varsel til udgangen af faktureringsperioden. Dog kan Aftalen ikke opsiges af Kunden i de første seks (6) måneder fra Aftalen træder i kraft efter pkt. 3.1.
- 3.5 Opsigelse kan ske af Aftalen i sin helhed eller delvist for så vidt angår enkelte Løsninger eller moduler. Delvis opsigelse kan dog ikke ske, hvis en Løsning eller et modul alene fungerer i sammenhæng med andre Løsninger/moduler, eller er en forudsætning for Kundens benyttelse af andre Løsninger/moduler.
- 3.6 Kundens opsigelse skal ske skriftligt til sales@epona.com eller skriftligt til Kundens kontaktperson hos EPONA. Det er Kundens ansvar at sikre, at EPONA har modtaget opsigelsen, og at modtagelsen er sket rettidigt.
- 3.7 Ved Kundens opsigelse af Aftalen tilbagebetales ikke abonnement for den igangværende Abonnementsperiode.
- 3.8 EPONA kan opsiges Aftalen skriftligt med tolv (12) måneders varsel, dog således at EPONA ikke kan opsiges med virkning tidligere end ved udgangen af en eventuelt uopsigelighedsperiode fastsat i Aftalen.

4. PRODUKTER, MODULER, KUNDENS BRUGSRET OG TILHØRENDE SERVICES

- 4.1 Aftalen giver Kunden en tidsbegrænset, ikke-overdragelig og ikke-eksklusiv brugsret til de i Aftalen angivne Løsninger. Brugsretten ophører ved Aftalens ophør.
- 4.2 Brugere, der gennem tredjepartsprogrammer anvender data fra Løsningernes databaser, skal ligeledes have et abonnement til den pågældende Løsning. Anvendelse af Løsningen med flere databaser eller på flere fysiske eller virtuelle servere, kræver, at der specifikt er købt et abonnement til dette.
- 4.3 Sammen med Løsningerne kan der være leveret breve, skabeloner, rapporter, beskrivelser af forretningsgange og lignende til Kunden. Kunden er ansvarlig for eventuel tilretning heraf, således at det leverede er korrekt i forhold til Kundens anvendelse og den

til enhver tid gældende lovgivning. Eventuelle kundespecifikke tilretninger af sådant materiale ligger udenfor EPONAs leverance og ansvar.

- 4.4 Løsningerne kan bestå af eller suppleres af et eller flere moduler ("**Tillægsmoduler**"), der kan kræve særskilt betaling. Aftalen giver alene Kunden en brugsret til de Tillægsmoduler, der er angivet i Aftalen, eller som Parterne efterfølgende har indgået særskilt aftale om.
- 4.5 Aftalen giver Kunden ret til at benytte Løsningerne i overensstemmelse med de begrænsninger i relation til dataforbrug eller andet, der måtte fremgå af Aftalen og disse vilkår.
- 4.6 Løsningerne må benyttes til Kundens egne formål.
- 4.7 Kunden må ikke lade tredjemand anvende Løsningerne uden forudgående skriftlig aftale med EPONA. Såfremt Kunden erfarer, at en uautoriseret person anvender en Løsning, skal Kunden straks give EPONA meddelelse herom.
- 4.8 Kunden må kun benytte Løsningerne i overensstemmelse med deres hensigt og er ansvarlig for at overholde alle gældende regler, som er relevante for Kundens brug af Løsningerne.
- 4.9 EPONA er berettiget til løbende at ændre i en Løsning, herunder ved at tilføje nye og/eller fjerne eksisterende funktioner. Nye funktioner er EPONA berettiget til diskretionært at inkludere i Løsningen eller i et Tillægsmodul, der kræver særskilt betaling.
- 4.10 Kundens abonnement til Løsningerne inkluderer følgende:
 - 4.10.1 Supportassistance, jf. Kundens licenspakke til Kundens uddannede superbrugere vedrørende spørgsmål og problemer, der måtte opstå under brugen af Løsningerne inden for EPONAs almindelige åbningstider som oplyst på [Support - Epona](#)
 - 4.10.2 Opdateringer af Løsningerne med nye versioner af standardsoftware efterhånden, som der kommer nye versioner.
 - 4.10.3 Vedligeholdelse af kundespecifikke ændringer, således at det sikres, at de fungerer med fremtidige udgaver af standardsoftware, forudsat at det udtrykkeligt er aftalt med Kunden, at Aftalen omfatter dette.
- 4.11 Abonnementet omfatter ikke:
 - 4.11.1 Instruktion af nyt personale, undervisning pr. telefon eller assistance til tredjepart.
 - 4.11.2 Konfigurerings eller genoprettelse af defekte data, programfiler m.v.
 - 4.11.3 Vedligeholdelse af kundespecifikke breve, paradigmer, rapporter, forretningsgange og lignende.

- 4.11.4 Assistance vedrørende problemer, som skyldes udefra kommende hændelser, uanset om dette måtte være hændeligt for Kunden, samt problemer opstået som følge af fejl fra Kundens side.
 - 4.11.5 Assistance vedrørende problemer, som skyldes fejl og mangler ved tredjeparts produkter. Ved kundehenvendelse vil der i første omgang være fokus på at løse Kundens problem, og hvis det efterfølgende viser sig at ligge uden for aftalen, vil der blive fremsendt faktura på den ydede assistance efter medgået tidsforbrug og i henhold til de gældende timesatser.
- 4.12 EPONA forbeholder sig retten til at justere indholdet i Licenspakker, med et varsel på to (2) måneder.

5. API-ADGANG

- 5.1 Hvis Kunden har API-adgang til en eller flere Løsninger er Kundens brug af API'et underlagt vilkårene i Bilag 3.B (Vilkår for API'er) for den relevante Løsning.

6. KUNDENS DATA OG BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER

- 6.1 Kunden er dataansvarlig for behandlingen af personoplysninger ved brug af Løsningerne, og EPONA er databehandler. Parterne har indgået særskilt databehandleraftale herom, jf. Bilag 4 (Databehandleraftale).
- 6.2 Kunden ejer Kundens data i Løsningerne og kan frit disponere over disse data i henhold til gældende lovgivning. EPONA må endvidere ikke hindre Kundens adgang til eller tilbageholde Kundens data.
- 6.3 EPONA er berettiget til at anvende Kundens data til at vedligeholde og videreudvikle Løsningerne samt til statistiske formål og markedsanalyser, forudsat at der er sket anonymisering heraf.
- 6.4 Efter Aftalens ophør kan EPONA alene anvende Kundens data i anonymiseret form, medmindre andet følger af ufravigelig lovgivning.
- 6.5 EPONA må alene give tredjemand og myndigheder adgang til Kundens data efter forudgående samtykke fra Kunden, medmindre en sådan adgang er påkrævet for at overholde gældende lovgivning eller myndighedskrav.
- 6.6 Kunden er selv ansvarlig for de data, Kunden indtaster i Løsningen, herunder for fejl, der måtte opstå i forbindelse hermed samt for lovligheden heraf.

7. DATASIKKERHED

- 7.1 EPONA forpligter sig til at træffe alle rimelige tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre, at Kundens data i Løsningerne er beskyttet mod uautoriseret adgang, brug, ændring, tab eller ødelæggelse. EPONA vil overholde alle gældende love og regler vedrørende databeskyttelse og datasikkerhed.

- 7.2 EPONA vil tage passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre, at Kundens data er beskyttet mod hacking, virusangreb og andre sikkerhedstrusler. EPONA vil også sørge for, at alle ansatte og underleverandører, der har adgang til Kundens data, er underlagt fortrolighedsforpligtelser.
- 7.3 Kunden er ansvarlig for at beskytte sine egne loginoplysninger og adgangskoder og for at sikre, at Kundens brugere overholder alle gældende love og regler vedrørende databeskyttelse og datasikkerhed. Kunden er herudover ansvarlig for sin behandling af personoplysninger i Løsningerne, herunder for hvem der har adgang til oplysningerne og eventuel udveksling med tredjemand.
- 7.4 EPONA vil give Kunden meddelelse om eventuelle sikkerhedsbrud eller databrud, der måtte påvirke Kundens data, og vil samarbejde fuldt ud med Kunden for at afhjælpe sådanne brud.

8. IMMATERIELLE RETTIGHEDER

- 8.1 Begge Parter bevarer egne eventuelle immaterielle rettigheder, som eksisterede inden Aftalens indgåelse.
- 8.2 Alle rettigheder til Løsningerne tilhører EPONA eller tredjeparter, som EPONA har licens fra.
- 8.3 I det omfang materiale er udleveret i fysisk og/eller digital form til Kunden, må det ikke kopieres i videre omfang end nødvendigt for sikkerhedskopiering og må ikke udleveres til tredjemand eller på anden måde gøres offentligt kendt. Kursusmateriale må alene anvendes af de kursister, der hos EPONA har deltaget i det pågældende kursus.

9. ANSVAR

- 9.1 Med de begrænsninger der er fastsat i Aftalen, er Parterne erstatningsansvarlige overfor hinanden efter dansk rets almindelige regler.
- 9.2 EPONA hæfter for eventuelle underleverandørers ydelser og forhold på samme måde som for egne ydelser og forhold.
- 9.2.1 Dette gælder dog ikke underleverandører med hvilke EPONA har indgået en aftale om levering af standardiserede ydelser, f.eks. public cloud leverandører ("**Standardiserede tredjepartsydelser**"). Ved fejl og mangler i Standardiserede tredjepartsydelser skal EPONA indrapportere disse til den pågældende tredjepart og følge op herpå. Herudover har EPONA intet ansvar herfor. Kunden kan således ikke gøre misligholdelsesbeføjelser gældende overfor EPONA som følge af fejl og mangler i Standardiserede tredjepartsydelser.
- 9.3 EPONA kan ikke gøres økonomisk ansvarlig for indirekte tab, følgeskader, tab forårsaget af tredjemand, driftstab, manglende besparelser, tab af goodwill, image eller data, genopbygning af data, software eller indirekte tab eller internt tidsforbrug hos Kunden.

- 9.4 EPONA påtager sig intet ansvar for data, herunder indholdet, kvaliteten, aktualiteten eller korrektheden, som leveres af tredjeparter og gøres tilgængelig i Løsningerne.
- 9.5 EPONAs erstatningsansvar er begrænset til et beløb svarende til det vederlag, som Kunden har betalt til EPONA for den eller de ydelser/leverancer, som erstatningsansvaret vedrører i tolv (12) måneder forud for erstatningskravets opståen. Såfremt en tolv (12) måneders periode ikke er gået, beregnes ansvarsbegrænsningen som det månedlige gennemsnit af modtagne beløb for de pågældende ydelser/leverancer ganget med tolv (12).
- 9.6 EPONA er ansvarlig for Løsningernes eventuelle skadeforvoldelse efter bestemmelserne i lov om produktansvar. Ansvaret for skader på ting er dog begrænset som fastsat i punkt 9.5.
- 9.7 Såfremt EPONA måtte blive pålagt produktansvar over for tredjemand, er Kunden forpligtet til at holde EPONA skadesløs i samme omfang, som EPONAs ansvar er begrænset i henhold til nærværende bestemmelser. Kunden er endvidere forpligtet til at lade sig adcitere ved samme domstol, som behandler et eventuelt erstatningskrav rejst mod EPONA.
- 9.8 De i punkt 9.3, 9.4, 9.5 og 9.6 angivne ansvarsbegrænsninger gælder ikke ved forsætlig misligholdelse eller grov uagtsomhed.

10. IMMATERIELRETIG SKADELØSHOLDELSE

- 10.1 EPONA skal skadesløsholde Kunden og forsvare Kunden mod ethvert krav, søgsmål, skade, tab, omkostning eller udgift, som måtte opstå som følge af tredjemands påstand om, at Kundens brug af Løsningerne i overensstemmelse med denne Aftale krænker tredjemands immaterielle rettigheder, forudsat at Kunden straks giver EPONA skriftlig meddelelse om ethvert sådant krav og giver EPONA fuld kontrol over forsvaret og forliget af ethvert sådant krav. Kunden skal samarbejde fuldt ud med EPONA i forbindelse med forsvaret og forliget af ethvert sådant krav.
- 10.2 I tilfælde omfattet af punkt 10.1, skal EPONA have ret til (i) at ændre Løsningerne, således at de ikke længere krænker tredjemands immaterielle rettigheder, (ii) at erstatte Løsningerne med andre produkter med tilsvarende funktionalitet, eller (iii) at anskaffe Kunden en licens fra tredjemand til fortsat brug af Løsningerne. Hvis EPONA efter eget skøn ikke rimeligvis kan gennemføre hverken (i), (ii) eller (iii), har EPONA ret til at opsiges denne Aftale for så vidt angår den eller de berørte Løsninger med øjeblikkelig virkning mod at tilbagebetale Kundens eventuelle forudbetalte vederlag for sådanne Løsninger.

11. FORTROLIGHED

- 11.1 Oplysninger, dokumenter, software, knowhow, manualer, priser, forretningshemmeligheder og andet materiale ("**Materiale**") vedrørende den anden Parts

virksomhed som ikke er offentligt tilgængeligt, skal beskyttes mod uberettiget adgang og brug. Sådant Materiale må ikke videregives til tredjemand uden skriftligt samtykke.

- 11.2 Endvidere skal sådant Materiale opbevares på en sikker og forsvarlig måde.
- 11.3 Materialet må kun anvendes til de aftalte formål. EPONA må dog anvende opnået generel ekspertise og knowhow i sin øvrige virksomhed med respekt af Kundens ret til fortrolighed af sådant Materiale tilhørende Kunden.
- 11.4 EPONA er berettiget til at anvende Kunden som reference.

12. OVERDRAGELSE

- 12.1 Kundens rettigheder og forpligtelser i henhold til Aftalen kan ikke overdrages til tredjepart uden EPONAs skriftlige samtykke, medmindre sådan overdragelse sker i form af en virksomhedsoverdragelse, hvorved samtlige eller væsentlige dele af Kundens aktiver og passiver overdrages.
- 12.2 EPONA er berettiget til at overdrage Aftalen, forudsat at EPONA giver Kunden meddelelse herom.

13. OPHØR

- 13.1 Ved ophør af Aftalen lukkes adgangen til Løsningerne og Kundens data og opsætning slettes permanent fra Løsningerne. EPONA er uanset foranstående berettiget og forpligtet til fortsat at opbevare sådanne oplysninger om Kunden, som EPONA har pligt til at opbevare i henhold til ufravigelig lovgivning, herunder bogføringsloven.

14. MISLIGHOLDELSE

- 14.1 I tilfælde af væsentlig misligholdelse kan den ikke-misligholdende Part med øjeblikkelig virkning ophæve Aftalen, forudsat, at den ikke-misligholdende Part har meddelt den misligholdende Part en frist på mindst 20 (tyve) hverdage til at afhjælpe den væsentlige misligholdelse og afhjælpning ikke er foretaget inden fristens udløb.
- 14.2 EPONA er dog berettiget til at hæve Aftalen med øjeblikkelig virkning, uden at meddele nogen afhjælpningsfrist, såfremt Kundens misligholdelse er af en sådan karakter, at den ikke kan afhjælpes eller i tilfælde af Kundens konkurs, rekonstruktionsbehandling eller lignende insolvensbehandling.
- 14.3 En eventuel ophævelse har virkning fra ophævelsestidspunktet ("ex nunc").

15. FORCE MAJEURE

- 15.1 Ingen af Parterne er ansvarlige for nogen forsinkelse eller manglende opfyldelse af sine forpligtelser i henhold til denne Aftale, hvis en sådan forsinkelse eller manglende opfyldelse skyldes omstændigheder uden for Partens rimelige kontrol, herunder, men ikke begrænset til, strejke, lockout, oprør, terrorhandling, brand, oversvømmelse,

naturkatastrofer, krig, embargo, regeringsforanstaltninger eller manglende eller forsinket godkendelse fra myndighederne (samlet betegnet "**Force Majeure-hændelse**").

- 15.2 Hvis en Force Majeure-hændelse opstår, skal den pågældende Part give den anden Part skriftlig meddelelse om Force Majeure-hændelsen og dens forventede varighed og skal gøre alt, hvad der er rimeligt muligt for at minimere virkningerne af Force Majeure-hændelsen og genoptage opfyldelsen af sine forpligtelser under denne Aftale så hurtigt som muligt.
- 15.3 Hvis en Force Majeure-hændelse varer i mere end 30 (tredive) dage, har hver Part ret til at opsige denne Aftale ved skriftlig meddelelse til den anden Part uden ansvar for nogen form for skade eller tab som følge heraf.

16. ÆNDRING AF VILKÅR OG BETINGELSER

- 16.1 EPONA er berettiget til at ændre betingelser og vilkår i Aftalen. EPONA skal give rimeligt varsel på mindst 3 (tre) måneder ved enhver ændring. Varslet kan enten gives til Kunden på e-mail eller via en Løsning. Varslet skal tydeligt beskrive, hvilke vilkår, der ændres. Såfremt Kunden (i) ikke reagerer indenfor varslingsperioden eller (ii) betaler næstkommende faktura, anses dette som værende en stiltiende accept af de varslede ændringer og Aftalen fortsætter med de ændrede betingelser og vilkår. Ændringerne vil da være gældende fra næstkommende Abonnementsperiode, efter varslingen.
- 16.2 Ønsker Kunden ikke at forsætte under de ændrede betingelser og vilkår, kan Kunden opsige Aftalen i varslingsperioden med 30 (tredive) dages varsel til udgangen af varslingsperioden.

17. LOVVALG OG VÆRNETING

- 17.1 Aftalen er underlagt dansk ret og enhver tvist skal afgøres af Byretten i Kolding som værneting i første instans.